

В первую очередь, большое спасибо тем, кто держит эту книгу в руках.

Сейчас, когда я пишу это послесловие ещё весна, но когда это книга будет опубликована, скорее всего, будет самый пик лета... Наверное, я расстаю.

Ну что, как вам «Сумеречный песнопевец III: Король побеждённых, воздай хвалу песне Армадеуса»?

Я думаю, прочитавшие уже поняли, что начиная с этого тома наконец начнёт приоткрываться предыстория рассказа. (Те, кто начали читать с послесловия, обязательно идите читать!)

Хотя я очень волнуюсь при разговоре о том, что должно стать ключом ко всей истории, он всё-таки дошёл до публикации, и я собираюсь приложить максимум усилий к нему. Надеюсь, он вам понравится.

В любом случае, от выхода первого тома до публикации второго прошло четыре месяца. А от второго до третьего — два.

Редактор К-сама: Давайте публиковаться каждые два месяца.

Я: Нет проблем (...нет, это как вообще?)

Я продолжил работать наполовину в сомнениях: «Получится ли оно?» — но, похоже, каким-то образом всё-таки успел.

Но если честно, то ответственному редактору-саме и иллюстратору Такэоке Михо-сану было ещё тяжелее, чем мне. Такэоке Михо-сану приходилось выполнять мои неразумные запросы, а редактор-сама в рабочие дни сидела до самой ночи и даже работала в выходные. Большое спасибо им обоим за то, что с таким тяжёлым расписанием они прикладывали так много усилий, чтобы помочь мне. Я уверен, что без них обоих этого произведения ни за что бы не было.

* Текущая ситуация.

Я истощён. Не только истощён, но и отощал.

Недавно я встретился с писателями, дебют которых произошёл в то же время, что и у меня. Их первые же слова, когда я показался им на глаза, оказались для меня в новинку: «Да ты отощал, Садзанэ-сан».

Сейчас я живу на питательных веществах, витаминках С и препаратах для желудка... Когда я сажусь за что-то вроде писательства, то начинаю очень сильно нервничать, но я в порядке, проблем нет, я здоров.

...Ух, этот рассказ о текущей ситуации оставляет ощущение какого-то упадка сил.

* По поводу места действия — Академии Тремия.

Между прочим, основой для главного места действия — административного здания по надзору за книгами — послужила моя родная школа. Я хотел сделать фотографии библиотеки, чтобы использовать их как материалы для сцен, но, разумеется, без разрешения этого сделать было нельзя. Посторонним людям, пусть даже выпускникам, нужно получать разрешение заранее.

Я: Извините, можно мне сделать несколько фотографий внутри библиотеки?

Библиотекарь-сан: Да. Я свяжусь с вами на следующей неделе, когда получу для Вас разрешение.

Я: Нет, я хотел бы прийти завтра.

Библиотекарь-сан:Завтра? (натянута улыбается)

Я: Ну может как-нибудь получится? Могу я прийти завтра с часу до двух?

Библиотекарь-сан: ...Хорошо.

И кстати, этот разговор проходил в пятницу в девять вечера. Обычно на такой способ назначения времени очень сердятся. Сожалею о своих неразумных действиях.

Поскольку днём для посещения была назначена суббота, учеников было немного, и я смог целый час с удовольствием ходить по сравнительно хорошо озеленённой родной школе. Возникло даже некое освежающее чувство встречи после долгой разлуки.

Огромное спасибо уважаемому библиотекарю за тот случай. (То, что мне разрешили провести в библиотеке лишние два часа, — секрет).

Между прочим, планировка зданий и лабораторий академии Тремия, а также школьная форма — всё это идеи Такэоки Михо-сана. После вышеописанного случая с поиском основы для сцен... Мне стало заметно и качество и количество подобранных им материалов. Я в новом свете увидел, какой большой труд и предварительная подготовка необходимы для создания тех утонченных фонов на иллюстрациях. Я очень ему благодарен.

* По поводу короткого рассказа.

Я уже сообщал об этом в конце предыдущего тома, но напоминаю ещё раз, что в настоящий момент (Июль 2007г.) в ежемесячном журнале Dragon magazine ведётся публикация короткого рассказа по «Сумеречному песнопевцу».

Я был очень рад видеть в блоге и мейлах сообщения «Прочитал».

Майская и июньская часть уже были опубликованы, а финальная июльская часть (Сентябрьский Dragon magazine) выйдет в конце этого месяца. Сейчас ведутся самые разнообразные работы, чтобы вы остались довольны финальной частью короткой истории. Если вы её прочитали, надеюсь, вы будете благосклонны ко мне (и обязательно отправите в журнал письмо с поддержкой).

* По поводу сеттинга (обустройства мира).

Изначально этот раздел должен был быть вставлен в послесловие первого тома...

Наверное, тот факт, что в «Сумеречном песнопевце» существует сокрытый, не проговариваемый явно компонент, уже стал достаточно заметным.

Разумеется, по мере того, как история будет развиваться, будет всплывать и минимум необходимой информации. Но если среди вас есть те, кто хочет узнать часть сокрытых вещей, то у себя на домашней странице в разделе «novel» я заранее подготовил колонку с комментариями. Если вы туда загляните, то, возможно, обнаружите там информацию, типичная реакция на которую: «О, так вот оно как!»

Конечно же, эта информация не нужна для чтения истории, но если вы хотите немного подглядеть туда, то пожалуйста.

И ещё одно. Туда обязательно стоит заглянуть тем, кто заинтересован в расшифровке музыкального языка Селафено.

В эпилоге и интерлюдии третьего тома уже были отдельные намёки, на то, что эта история очень загадочная и запутанная. Ответы на практически все вопросы скрыты в ораториях, записанных музыкальным языком Селафено.

Важна не грамматика, а слова музыкального языка. И ещё более имена главных персонажей и главных призванных существ. А также та часть музыкального языка Селафено, которая почему-то была обозначена ***

Если вы расшифруете хвалебные песни, начиная с первого тома (включая короткий рассказ), то, может быть, узнаете различные интересные тайны.

Те у кого есть время будут очень довольны, если займутся этим делом.

* О почте, мейлах и другой поддержке.

Хотя с момента публикации второго тома до выхода третьего прошло совсем немного времени, я успел получить огромное количество писем и мейлов. Я высоко ценю впечатления в каждом из них. Во времена беспокойства и депрессии, я по-настоящему чувствовал себя спасённым всеми вами и вашей поддержкой.

Большое спасибо моей семье, регулярно помогающим мне коллегам, тем друзьям, с которыми я обсуждал проблемы произведения и которые присылали своё честное и острое мнение по ней, а также людям со всей Японии, приславшим бесчисленные письма и отзывы.

Я надеюсь оправдать ожидания всего множества подбадривающих голосов и откликов, поэтому собираюсь приложить ещё больше усилий. Рассчитываю на вашу благосклонность.

На этом всё. Надеюсь, что смогу встретиться с вами в четвёртом томе.

(Я думаю, что он успеет выйти до конца года, но поскольку уверенности у меня нет, обязательно уточняйте в книжных магазинах! Кроме того вся информация будет доступна в моём блоге и тп).

2007 год. Первая декада июня.

Садзанэ Кэй

Домашняя страница «Комната нежного звука[]» В записи псевдонима Садзанэ один из иероглифов "Звук"»

<http://tl.rulate.ru/book/115581/4542305>